

FIESTA EUSKARA EN EL TEATRO PRINCIPAL



Bajo los auspicios del Consistorio de Juegos florales euskaros de ésta ciudad y con la valiosa cooperación de la sociedad *Euskaldun-Fedea* y del *Orfeón Donostiarra*, se celebró la indicada y tradicional fiesta el día de Santo Tomás, á las ocho y media de la noche.

Después de haberse ocupado de ella con cariño nuestros estimados colegas locales, y hallándonos directamente interesados en la misma hemos de ser muy parcos en este lugar, limitándonos á hacer una ligera reseña de la velada.

Comenzó esta, ejecutando el sexteto que dirige el señor Gorostidi los «Aires bascongados», que fueron interpretados con acierto.

Seguidamente cantó el Orfeón, con exquisito gusto, el lindísimo coro basco-francés *Mariya*, del inspirado maestro Santesteban (J. A.); el orfeonista señor Flores, acompañado al piano de un modo perfecto por el joven compositor D. Buenaventura Zapirain, cantó con gran colorido un precioso *zortziko* titulado *Eztillargi* del laureado D. Miguel Oñate, con letra del presidente del «Euskaldun-Fedea» D. Juan Ignacio Uranga, que publicamos en este mismo número; y el Orfeón nos dió á conocer la cantata *Errementarišak*, de gran sabor euskalduna, original del inteligente músico D. José Urtubi y en cuya interpretación sobresalió el simpático tenor Sr. Garmendia.

Representóse después el ensayo dramático en un acto, original del fundador del teatro euskaro, el chispeante y popular D. Marcelino Soroa, titulado *Barrenen arra*, obra muy bien pensada y escrita, y en cuyo desempeño fueron justamente aplaudidos los señores Uranga en su difícil papel de indiano, Casal en el de Justino, Arrieta en el de médico y Altamira en el de casero.

En la segunda parte, y después de interpretada por el sexteto la

sinfonía con gran delicadeza, el Orfeón cantó con perfección el coro euskaro *Lartaun*, premiado en el concurso de Oyarzun, música del antes citado señor Oñate y letra del celebrado poeta D. Pedro M.^a Otaño.

A continuación se puso en escena el divertido cuadro de costumbres iruchulas *Santo Tomás-ko feriya*, del ingenioso escritor D. Toribio Alzaga, distinguiéndose en su desempeño los señores Arrieta, Casal, Guelbenzu, Altamira, Gamboa, Joaristi, los veteranos Salcedo y *Sagarra* y otros.

El público hizo salir al autor al palco escénico.

La tercera parte dió principio con una escogida obra musical ejecutada con mucha afinación por el sexteto, y á continuación leyó muy bien D. Juan Ignacio Uranga el poema José de D. Antonio Arzác, quien volvió á leerlo á instancias del público.

Puso término al espectáculo la sesión de *bersolaris*, en la cual tomaron parte José Bernardo Otaño, José María Arregui, Chirrita y Regino Sansinenea. Les daba pie, con toda oportunidad, D. José Zapirain, y todos estuvieron felicísimos, siendo sus improvisaciones muy celebradas por la concurrencia.

Todos los números del programa fueron aplaudidos, mereciendo algunos de ellos los honores de la repetición.

El Consistorio se complace en felicitar á la sociedad *Euskaldun-Fedea* y al *Orfeón Donostiarra* por sus progresos, debidos al espíritu de unión y constancia que les caracteriza, y se felicita al recordar hoy que ambas agrupaciones artísticas le deben su fundación.

¡Aurrerá beti zuzen!

